

**DONJOY®**

# MAXTRAX™ XCEL

**LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.**

## UTILISATION/INDICATIONS

Entorses aiguës de la cheville, blessures des tissus mous de la jambe inférieure, fractures de fatigue de la jambe inférieure et de la cheville, fractures stables du pied et de la cheville, fractures stables à consolidation retardée ou non consolidées du tibia et du péroné distaux, réparation du tendon d'Achille.

## CONTRE-INDICATIONS

L'utilisation de cette botte est recommandée uniquement lorsque la fracture est manifestement stable et qu'il existe des limites acceptables de la déformation angulaire et rotatoire. La décision d'utiliser cette botte relève de la discrétion exclusive du médecin traitant.

## AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Consulter immédiatement un professionnel de la santé en cas de douleur, de gonflement, de modification de la sensation ou de toute autre réaction inhabituelle au cours de l'utilisation de ce produit.

Comme avec tous les autres dispositifs d'immobilisation des membres inférieurs, tels que plâtres ou attelles, les patients insensibles (c'est-à-dire les patients en phase postopératoire ou souffrant de neuropathies, etc.) doivent être étroitement surveillés pour le traitement de « points chauds », d'irritations cutanées ou de blessures.

Faire preuve de prudence lors de déplacements sur des surfaces glissantes ou mouillées pour éviter une blessure.

Toujours consulter un médecin ou un thérapeute avant de modifier l'attelle. Ce produit est destiné à une utilisation sous la surveillance d'un professionnel de la médecine. Il n'est en aucun cas destiné à un usage public, sans surveillance.

Toujours effectuer une inspection avant l'utilisation. Vérifier les coutures ou pièces rompues, tout matériau déchiré, coupé ou effiloché ou les boucles ou attaches auto-agrippantes qui ne tiennent pas solidement. Ne pas utiliser de produit endommagé. Cesser d'utiliser ce produit s'il est tordu, usé ou effiloché de quelque façon que ce soit.

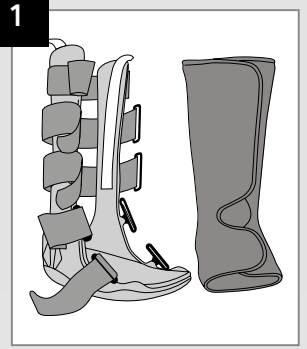
Ne jamais altérer ni réparer ce produit. Ce produit n'est destiné à être utilisé avec aucun autre produit, à l'exception d'accessoires approuvés par DJO.

Pour les déplacements, chausser le pied non blessé d'une chaussure de sport ou d'une chaussure de ville avec un dispositif Shoelift™ ou équivalent afin de compenser la différence de longueur de jambe lors du port d'une attelle de marche pour fracture.

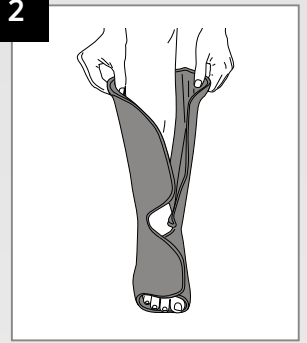
## MODE D'EMPLOI

1. Desserrez les sangles et retirez le manchon de pied de la botte.
2. Placez le pied dans le manchon, en veillant à ce que le talon soit bien ajusté dans la partie arrière du manchon de pied. Serrez et enrroulez les rabats du pied puis ceux de la jambe. Le manchon de pied doit être bien ajusté de haut en bas, mais sans serrer.
3. En gardant les languettes de couleur intactes, écartez doucement les montants latéraux et placez le pied d'abord au niveau du talon, puis de l'avant-pied. La cheville doit être centrée sur les montants, le pied et la cheville étant à 90°.
4. Une fois que l'alignement est correct, retirez les languettes de couleur vers le haut et poussez doucement les montants vers le manchon de pied pour assurer que la partie auto-agrippante de la botte de marche soit en contact avec le manchon de pied.
5. Fixez les sangles en commençant par les orteils puis en remontant vers le membre. Ne serrez pas trop. Il peut être nécessaire d'ajuster les sangles en fonction de l'évolution de l'oedème.
6. Pour retirer la botte, détachez simplement les sangles sans les retirer complètement. Détachez le manchon et amenez doucement le pied et la cheville vers l'avant de façon à les sortir de l'attelle. Pour remettre la botte, placez le pied et la cheville dans le manchon de pied et réattachez les sangles auto-agrippantes.

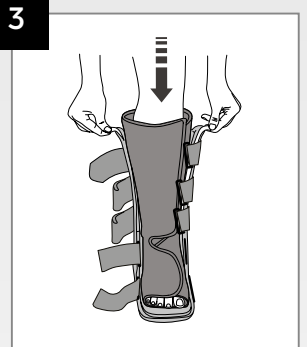
1



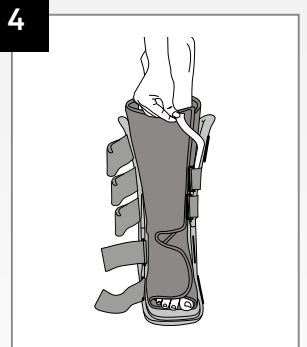
2



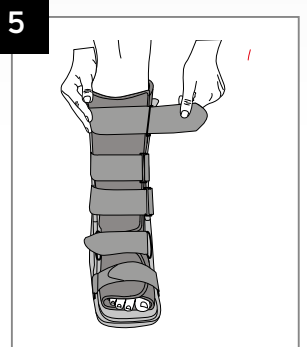
3



4



5



**DONJOY®**

# MAXTRAX™ XCEL

**REMARQUE** pour plus de confort, les coussinets rectangulaires peuvent être utilisés comme rembourrage supplémentaire à l'intérieur du manchon de pied, sous les sangles, entre la coque de la botte de marche et le manchon de pied, etc.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Lavez les inserts à la main avec un savon doux et rincez abondamment. FAIRE SÉCHER À L'AIR LIBRE.

**Remarque** si le produit est mal rincé, les résidus de savon peuvent provoquer des irritations et détériorer le matériau.

## GARANTIE

DJO, LLC réparera ou remplacera la totalité ou une partie de l'unité et de ses accessoires en cas de défaut de matériau ou de main d'œuvre pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

**NON FABRIQUÉ AVEC DU LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL.**

**UTILISATION POUR UN SEUL PATIENT.**

COMPOSAN MATÉRIAU	
Cadre	Nylon renforcé en fibre de verre moulé par injection ; acier
Insert	Mousse laminée ; polyester
Semelle	TPE moulé par injection
Semelle	Mousse en copolymère d'acétate de vinyle-éthylène

**AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.**



Span Link International, LLC  
28 W. Jefryn Blvd.  
Deer Park, NY 11729, USA  
T +1.800.321.9549  
T +1.800.336.6569  
F +1.800.936.6569



Y. Sung Handelsvertretung  
Toulouser Allee 9,  
Düsseldorf,  
Nordrhein-Westfalen 40211,  
Germany

